

Owner: CEO	Release date: 01.11.2024	Released by: CEO	Version: V.1.2
----------------------	------------------------------------	----------------------------	--------------------------

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für CIRRANTIC GmbH
Version: München/NOV2024

1. Geltungsbereich

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für die Nutzung der IT-Plattform FUSION sowie für alle darüber angebotenen Leistungen, die durch die CIRRANTIC GmbH, Agnes-Pockels-Bogen 1, 80992 München, DE, erbracht werden.

1.2 Abweichende Geschäftsbedingungen des Nutzers werden nicht anerkannt, es sei denn, CIRRANTIC GmbH stimmt ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zu.

2. Leistungsbeschreibung

2.1 CIRRANTIC GmbH betreibt eine IT-Plattform, auf der Ladestations-POI und/oder Ladedienste für die Integration in E-Mobilitäts-Kanäle und -Fahrzeuge gelistet werden sowie Routenplanungsdienstleistungen für Elektrofahrzeuge angeboten werden.

2.2 CIRRANTIC GmbH ist berechtigt, die Leistungen der Plattform jederzeit anzupassen, zu erweitern, zu beschränken oder ganz einzustellen.

3. Registrierung und Vertragsschluss

3.1 Die Nutzung bestimmter Funktionen der Plattform setzt die Registrierung des Nutzers voraus. Die Registrierung erfolgt durch Vertragsschluss und das Akzeptieren dieser AGB.

3.2 Mit Angebotsbestätigung gibt der Nutzer ein Angebot auf Abschluss eines Nutzungsvertrags ab. CIRRANTIC GmbH entscheidet über die Annahme des Angebots nach freiem Ermessen.

4. Nutzerpflichten

4.1 Der Nutzer ist verpflichtet, die Zugangsdaten zur Plattform geheim zu halten und vor dem Zugriff durch Dritte zu schützen.

4.2 Der Nutzer darf keine Inhalte einstellen, die gegen geltendes Recht oder Rechte Dritter verstoßen.

4.3 Die Nutzung der Plattform für illegale Zwecke oder zur Verbreitung schädlicher Informationen oder Software ist untersagt.

Owner: CEO	Release date: 01.11.2024	Released by: CEO	Version: V.1.2
----------------------	------------------------------------	----------------------------	--------------------------

5. Zahlungsbedingungen

5.1 Die Nutzung der Plattform ist grundsätzlich kostenpflichtig. Kostenpflichtige Leistungen werden dem Nutzer in der jeweiligen Leistungsbeschreibung dargestellt.

5.2 Die Abrechnung erfolgt quartalsweise, wenn nicht anders vereinbart. Der Nutzer erhält eine Rechnung per E-Mail.

5.3 Im Falle des Zahlungsverzugs ist CIRRANTIC GmbH berechtigt, die Zugangsberechtigung zur Plattform zu sperren und die Leistung einzustellen.

6. Laufzeit und Kündigung

6.1 Der Nutzungsvertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen.

6.2 Beide Parteien können den Vertrag, wenn nicht anders vereinbart, jederzeit mit einer Frist von 3 Monaten zum Quartalsende kündigen.

6.3 Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.

7. Haftung

7.1 CIRRANTIC GmbH haftet unbeschränkt für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit sowie für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.

7.2 Für einfache Fahrlässigkeit haftet CIRRANTIC GmbH nur bei der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (Kardinalpflichten) und der Höhe nach beschränkt auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden.

7.3 Eine weitergehende Haftung von CIRRANTIC GmbH besteht nicht.

8. Datenschutz

8.1 Der Schutz personenbezogener Daten des Nutzers ist CIRRANTIC GmbH ein wichtiges Anliegen. Es gilt die Datenschutzerklärung, die auf der Plattform abrufbar ist.

8.2 Der Nutzer willigt ein, dass seine bereitgestellten Daten im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften elektronisch gespeichert und verarbeitet werden.

9. Änderung der AGB

9.1 CIRRANTIC GmbH behält sich das Recht vor, diese AGB jederzeit zu ändern.

9.2 Änderungen der AGB werden dem Nutzer per E-Mail mitgeteilt. Widerspricht der Nutzer den Änderungen nicht innerhalb von 30 Tagen nach Zugang der Mitteilung, gelten die Änderungen als akzeptiert.

Owner: CEO	Release date: 01.11.2024	Released by: CEO	Version: V.1.2
----------------------	------------------------------------	----------------------------	--------------------------

10. Schlussbestimmungen

10.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).

10.2 Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist der Sitz von CIRRANTIC GmbH, sofern der Nutzer Kaufmann ist.

**** ENGLISH VERSION **** (translated, German version applies)

General Terms and Conditions (GTC) for CIRRANTIC GmbH

Version: Munich/MAR2024/01

1. Scope

1.1 These General Terms and Conditions (GTC) apply to the use of the IT platform FUSION and all services provided through it by CIRRANTIC GmbH, Agnes-Pockels-Bogen 1, 80992 Munich, Germany.

1.2 Deviating terms and conditions of the user will not be recognized unless CIRRANTIC GmbH expressly agrees to their validity in writing.

2. Service Description

2.1 CIRRANTIC GmbH operates an IT platform where charging station POI (Points of Interest) and/or charging services for integration into e-mobility channels and vehicles are listed, as well as route planning services for electric vehicles are offered.

2.2 CIRRANTIC GmbH reserves the right to modify, expand, restrict, or discontinue the platform's services at any time.

3. Registration and Conclusion of Contract

3.1 The use of certain functions of the platform requires user registration. Registration occurs through the conclusion of a contract and the acceptance of these GTC.

3.2 By confirming the offer, the user submits a request to enter into a usage agreement. CIRRANTIC GmbH will decide on the acceptance of the offer at its sole discretion.

Owner: CEO	Release date: 01.11.2024	Released by: CEO	Version: V.1.2
----------------------	------------------------------------	----------------------------	--------------------------

4. User Obligations

4.1 The user is obligated to keep access credentials for the platform confidential and protect them from third-party access.

4.2 The user must not upload content that violates applicable law or the rights of third parties.

4.3 The use of the platform for illegal purposes or the dissemination of harmful information or software is prohibited.

5. Payment Terms

5.1 The use of the platform is generally subject to a fee. Fee-based services will be detailed in the respective service description.

5.2 Billing is carried out quarterly unless otherwise agreed. The user will receive an invoice via email.

5.3 In the event of payment default, CIRRANTIC GmbH reserves the right to suspend access to the platform and discontinue service.

6. Term and Termination

6.1 The usage agreement is concluded for an indefinite period.

6.2 Both parties may terminate the agreement at any time with a notice period of three months to the end of the quarter unless otherwise agreed.

6.3 The right to terminate the agreement for cause remains unaffected.

7. Liability

7.1 CIRRANTIC GmbH is liable without limitation for intent and gross negligence as well as for damages arising from injury to life, body, or health.

7.2 For simple negligence, CIRRANTIC GmbH is only liable for the breach of essential contractual obligations (cardinal duties) and is limited in amount to foreseeable, typically occurring damages.

7.3 CIRRANTIC GmbH has no further liability beyond the above provisions.

Owner: CEO	Release date: 01.11.2024	Released by: CEO	Version: V.1.2
----------------------	------------------------------------	----------------------------	--------------------------

8. Data Protection

8.1 The protection of personal data is a matter of great importance to CIRRANTIC GmbH. The applicable Privacy Policy, which can be accessed on the platform, applies.

8.2 The user agrees that their provided data may be electronically stored and processed within the scope of legal provisions.

9. Changes to the GTC

9.1 CIRRANTIC GmbH reserves the right to change these GTC at any time.

9.2 Changes to the GTC will be communicated to the user via email. If the user does not object to the changes within 30 days after receiving the notification, the changes are deemed accepted.

10. Final Provisions

10.1 The laws of the Federal Republic of Germany apply, excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10.2 The place of jurisdiction for all disputes arising from this agreement is the registered office of CIRRANTIC GmbH, provided the user is a merchant.